

 Föderaalne võrguamet	Bonn, 24. aprill 2024
Ametlik väljaanne 08	
Föderaalne elektri-, gaasi-, telekommunikatsiooni-, posti- ja raudteevõrguamet	

Määrus

Halduskorraldus nr		Lk
Telekommunikatsioon		
45	Raadioliidese spetsifikatsiooni LA-NOE 029 lõpetamine (maismaaraadio, induktiivsed rakendused 400–600 kHz).....	387
46	Teade numbrinfoteenuste uue telefoninumbri kohta.....	387
47	SSB LA-NOE 042 – Mudelite raadiojuhtimiseseadmete liidese spetsifikatsioon;.....	387
48	SSB LA-NOE 045 – Raadio asukoharakenduste raadioseadmete liidese spetsifikatsioon.	387
49	Raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemise seadus (raadioseadmete seadus – FuAG): Üldine korraldus, millega keelatakse seadmete turustamine.....	387
50	Raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemise seadus (raadioseadmete seadus – FuAG): Üldine korraldus, millega keelatakse seadmete turustamine.....	388
51	Raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemise seadus (raadioseadmete seadus – FuAG): Üldine korraldus, millega keelatakse seadmete turustamine.....	389
52	Raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemise seadus (raadioseadmete seadus – FuAG): Üldine korraldus, millega keelatakse seadmete turustamine.....	390
53	Raadiokutsungi kava Saksamaa amatöörraadioside jaoks.....	392

Teatised

Teade nr		Lk
Telekommunikatsioon		
Osa A		
Föderaalse võrguameti teated		
174	Telekommunikatsiooniseaduse (TKG) § 14 lõige 2, § 12 lõige 1 koostoimes punktiga 192; GlasfaserPlus GmbH 1. turgu reguleeriva määruse eelnõuga seotud konsulteerimismenetluse tulemuste avaldamine.....	400
175	Telekommunikatsiooniseaduse (TKG) § 14 lõige 2, § 12 lõige 1 koostoimes punktiga 192; Glasfaser NordWest GmbH & Co. KG 1. turgu reguleeriva määruse eelnõuga seotud konsulteerimismenetluse tulemuste avaldamine.....	400



Määrus

Telekommunikatsioon

Halduskorraldus nr 45/2024

Raadioliidese spetsifikatsiooni LA-NOE 029 lõpetamine (maismaaraadio, induktiivsed rakendused 400–600 kHz)

Föderaalse võrguameti 21.02.2024. aasta ametlikku väljaannet nr 04 (teatis nr 73/2024) teavitati raadioliidese spetsifikatsiooni LA-NOE 029 (maismaaraadio, induktiivsed rakendused 400–600 kHz) kavandatavast lõpetamisest. Üldsuse huvitatud isikutele anti võimalus esitada oma märkused kuue nädala jooksul alates käesoleva teate avaldamisest.

Märkusi, ettepanekuid ega probleeme ei esitatud.

Seetõttu lõpetatakse käesolev liidese spetsifikatsioon viivitamata.

421

Halduskorraldus nr 46/2024

Teade numbriinfoteenuste uue telefoninumbri kohta

Allpool loetletud number on muutunud kättesaadavaks ja selle võib vastavalt halduskorraldusele nr 50/2020 „Infonumbrite numbri plaan“ kehtivas versioonis ja teatisele 116/2023 „Infonumbrite taotlemise kord“ ümber jaotada:

11836

Kõik täielikud taotlused selle numbri kohta, mille föderaalne võrguamet sai 22. maiks 2024 (määratud ameti vastuvõtutempliga), loetakse kättesaaduks samal ajal.

114-2

Halduskorraldus nr 47/2024

SSB LA-NOE 042 – Mudelite raadiojuhtimisseadmete liidese spetsifikatsioon;

Eespool nimetatud liidese spetsifikatsioon on lõpetanud direktiivi (EL) 2015/1535 kohase teavitamismenetluse ja on registreeritud Euroopa Komisjonis numbri 2023/0738/D all.

Seega jõustub spetsifikatsioon viivitamata.

See spetsifikatsioon on varsti kättesaadav PDF-failina internetis aadressil: www.bundesnetzagentur.de → Eriteemad → telekommunikatsioon → tehnoloogia ja tooteohutus → raadioliidese spetsifikatsioone vaadatakse ja neile pääsetakse juurde tasuta.

Käesoleva liidese spetsifikatsiooniga seotud küsimuste korral võtke ühendust e-posti aadressil: ssb@bnetza.de.

Käesolevaga lõpetatakse 2013. aasta juulis välja antud liidese spetsifikatsioon LA-NOE 012.

421

Halduskorraldus nr 48/2024

SSB LA-NOE 045 – Raadio asukoharakenduste raadioseadmete liidese spetsifikatsioon

Eespool nimetatud liidese spetsifikatsioon on lõpetanud direktiivi (EL) 2015/1535 kohase teavitamismenetluse ja on registreeritud Euroopa Komisjonis numbri 2023/0744/D all.

Seega jõustub spetsifikatsioon viivitamata.

See spetsifikatsioon on varsti kättesaadav PDF-failina internetis aadressil: www.bundesnetzagentur.de → Eriteemad → telekommunikatsioon → tehnoloogia ja tooteohutus → raadioliidese spetsifikatsioone vaadatakse ja neile pääsetakse juurde tasuta.

Käesoleva liidese spetsifikatsiooniga seotud küsimuste korral võtke ühendust e-posti aadressil: ssb@bnetza.de.

Käesolevaga lõpetatakse 2013. aasta mais välja antud liidese spetsifikatsioon LA-NOE 022.

421

Halduskorraldus nr 49/2024

Raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemise seadus (raadioseadmete seadus – FuAG):

Üldine korraldus, millega keelatakse seadmete turustamine

FuAG-i kohase turujärelevalve raames juhiti föderaalse võrguameti tähelepanu asjaolule, et allpool nimetatud seadmed ei vasta FuAG-i nõuetele.



Föderaalne võrguamet

Föderaalne elektri-, gaasi-, telekommunikatsiooni-,
posti- ja raudteevõrguamet

SSB LA-NOE 045

Raadio asukoharakenduste raadioseadmete liidese spetsifikatsioon

Väljaanne: november 2023

Teade on registreeritud komisjonis numbri 2023/0744/D all.

Eelnõust on teatatud kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. septembri 2015. aasta direktiiviga (EL) 2015/1535, millega nähakse ette tehnilistest eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord (ELT L 241, 17.9.2015, lk 1).

ET	Liidese spetsifikatsioon	Raadioseadmed asukoharakenduste jaoks	SSB LA-NOE 045	november 2023
----	--------------------------	---------------------------------------	----------------	---------------

1 Üldteave

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta direktiiv 2014/53/EL raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise ja direktiivi 1999/5/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 153/62) võeti Saksamaa Liitvabariigis üle 27. juuni 2017. aasta seadusega raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemise kohta (raadioseadmete seadus – FuAG) (föderaalne ametlik väljaanne I, nr 42, lk 1947), viimati muudetud 23. juuni 2021. aasta seaduse artikliga 52 (föderaalne ametlik väljaanne I, nr 35, lk 1858).

Raadioseadmete seaduse § 33 lõike 1 kohaselt teeb föderaalne võrguamet raadioliidestest konkreetseid ja asjakohased spetsifikatsioonid kättesaadavaks raadioseadmete kohta, mis töötavad sagedusribadel, mille kasutustingimused ei ole kogu ühenduses ühtlustatud.

Käesolev liidese spetsifikatsioon sisaldab teavet, mis on vajalik, et võimaldada tootjal teha asjakohaseid katseid seoses asjaomaste raadioseadmete suhtes kohaldatavate oluliste nõuetega vastavalt FuAG § 4 lõikele 2 ja vajaduse korral § 4 lõikele 3.

Lisaks sellele peavad raadioseadmed olema projekteeritud nii, et järgitakse muid raadioseadmete seaduse § 4 lõike 1 punktide 1 ja 2 põhinõudeid.

Raadioseadmete kasutuselevõtmise ja käitamise puhul ei mõjuta see sageduste jaotamist käsitlevaid sätteid, eelkõige 23. juuni 2021. aasta telekommunikatsiooniseaduse (TKG) 6. osa sätteid (föderaalne ametlik väljaanne I, nr 35, lk 1858), viimati muudetud 1. augustil 2022 20. juuli 2022. aasta seaduse (föderaalne ametlik väljaanne I, nr 27, lk 1166) artikliga 9.

Föderaalne võrguamet näeb ette liidestest spetsifikatsiooni kehtestamise oma ametlikus väljaandes ja avaldab seal selle viite; ainult saksakeelne väljaanne on siduv.

2 Kohaldamisala

Käesolevas liidese kirjelduses kirjeldatakse olulisi nõudeid, mis on seotud FuAG § 4 lõikega 2 raadioseadmetele: raadio asukoha rakendused. Nende hulka kuuluvad rakendused, mida kasutatakse objekti asukoha, kiiruse ja/või muude omaduste määramiseks või nende parameetritega seotud teabe saamiseks.

Selle liidestest spetsifikatsiooni tähenduses tuleb raadioseadmeid kasutada ettenähtud otstarbel ja kooskõlas tootja juhistega. Direktiiviga 2014/53/EL kohustatakse tootjaid andma raadioseadmete kasutajatele asjakohast teavet, et nad saaksid kasutada raadioseadmeid ettenähtud viisil ja direktiivi sätteid järgides. See teave peab sisaldama ka asjakohaseid juhiseid, milliseid kaableid ja millist tüüpi antenne tuleb koos raadioseadmega kasutada.

Kõnealuse liidestest spetsifikatsiooniga asendatakse dokument SSB LA-NOE 022 (2013. aasta juuli väljaanne), millest teavitati numbri 2013/0436/D all.

3 Dokumentid ja kontaktandmed

Käesoleva dokumendi kohaldamiseks on vaja järgmisi viidatud dokumente. Kuupäevastatud viidete puhul kehtib üksnes nimetatud väljaanne. Kuupäevata viidete puhul kohaldatakse viitedokumendi viimast väljaannet (koos kõigi muudatustega).

Vastavuse eeldus võib põhineda üksnes selliste ühtlustatud Euroopa standardite versioonidel, mis on lisatud direktiivi 2014/53/EL raames kehtivasse ühtlustatud standardite nimekirja ja mille Euroopa Komisjon on avaldanud Euroopa Liidu Teatajas.

- Saksa telekommunikatsiooniseaduse (TKG) kohane sageduskava sagedusala 0 kHz kuni 3000 GHz kasutuseks jaotamise kohta ning sellise kasutamise määratluste kohta. Avaldanud föderaalne võrguamet
- VFG. 087/2018 Sageduste üldine eraldamine väikese võimsusega raadioliikumise detektoritele, paagitasandi mõõteradaritele (TLPR) ja sünteetiliste avadega maapealsetele radaritele (Ground Based Synthetic Aperture Radar, GBSAR), föderaalse võrguagentuuri ametlik väljaanne nr 13, 11.7.2018
- Raadioeeskirjad¹ (VO Funk),
Rahvusvaheline Telekommunikatsiooni Liit (ITU), Genf
(Règlement des radiocommunications, Union internationale des télécommunications (UIT), Genève)
- CEPT/ERC/REC 70-03
Relating to the use of Short Range Devices (SRD)
- EN 300 440
Short Range Devices (SRD);
Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; **Harmonised Standard** covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

Föderaalne elektri-, gaasi-, telekommunikatsiooni-, posti- ja raudteevõrguamet

Unit 421

Seidelstr. 49, 13405 Berliin

Telefon: +49 30 4374 0

Faks: +49 30 4374 1180

E-post: ssb@bnetza.de

Veebisait: www.bundesnetzagentur.de

¹ Raadioeeskirjad on saadaval araabia, hiina, inglise, prantsuse, vene ja hispaania keeles. Vaidluse või kahtluse korral on ülimuslik prantsuskeelne tekst.

ET	Liidese spetsifikatsioon	Raadioseadmed asukoharakenduste jaoks	SSB LA-NOE 045	november 2023
----	--------------------------	---------------------------------------	----------------	---------------

4 Liideste tehnilised nõuded

See SSB hõlmab raadioasukoha rakenduste raadioseadmete tehniliste liideste nõudeid järgmistes sagedusvahemikes:

Tabel 1. 9,20 GHz – 9,50 GHz ja 13,40 GHz – 14,00 GHz

Tabel 2. 24,00 GHz – 24,05 GHz

Tabel 3. 24,05 GHz – 24,15 GHz

Tabel 1. Väikese võimsusega raadio liikumisandurid 9,20 GHz – 9,50 GHz ja 13,40 GHz – 14,00 GHz				
	Nr	Parameeter (Parameter)	Kirjeldus (Description)	Märkused (Comments)
Normatiivne osa	1	Raadioteenus (Radiocommunication Service)		
	2	Kasutusotstarve/rakendus (Application)	Väikese võimsusega raadioliikumise detektorid	
	3	Sagedusriba (Frequency band)	9,20 GHz – 9,50 GHz 13,40 GHz – 14,00 GHz	
	4	Kanalijaotus (Channelling)		
	5	Modulatsioon / hõivatud ribalaius (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Suund/vahe (Direction/Separation)		
	7	Saatevõimsus/võimsustihedus (Transmit power/Power density)	25 mW (EIRP)	
	8	Kanalile juurdepääsu ja selle kasutamise tingimused (Channel access and occupation rules)		
	9	Heakskiitmise menetlus (Authorisation regime)	Üldine jaotus	
	10	Olulised lisanõuded (Additional essential requirements)		
	11	Sageduste kavandamise eeldused (Frequency planning assumptions)		
Informatiivne osa	12	Kavandatud muudatused (Planned changes)		
	13	Viited (References)	EN 300 440, CEPT/ERC/REC 70-03	
	14	Teatise number (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Märkused (Remarks)		

Tabel 2: Väikese võimsusega raadio liikumisandurid 24,00 GHz – 24,05 GHz

	Nr	Parameeter	Kirjeldus (Description)	Märkused (Comments)
Normatiivne osa	1	Raadioteenus (Radiocommunication Service)		
	2	Kasutusotstarve/rakendus (Application)	Väikese võimsusega raadioliikumise detektorid	
	3	Sagedusriba (Frequency band)	24,00 GHz – 24,05 GHz	
	4	Kanalijaotus (Channelling)		
	5	Modulatsioon / hõivatud ribalaius (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Suund/vahe (Direction/Separation)		
	7	Saatevõimsus/võimsustihedus (Transmit power/Power density)	100 mW (EIRP)	
	8	Kanalile juurdepääsu ja selle kasutamise tingimused (Channel access and occupation rules)		
	9	Heakskiitmise menetlus (Authorisation regime)	Üldine jaotus	
	10	Olulised lisanõuded (Additional essential requirements)		
	11	Sageduste kavandamise eeldused (Frequency planning assumptions)		
Informatiivne osa	12	Kavandatud muudatused (Planned changes)		
	13	Viited (References)	EN 300 440	
	14	Teatise number (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Märkused (Remarks)		

Tabel 3. Väikese võimsusega raadio liikumisandurid 24,05 GHz – 24,15 GHz

	Nr	Parameeter (Description)	Kirjeldus (Description)	Märkused (Comments)
Normatiivne osa	1	Raadioteenus (Radiocommunication Service)		
	2	Kasutusotstarve/rakendus (Application)	Väikese võimsusega raadioliikumise detektorid	
	3	Sagedusriba (Frequency band)	24,05 GHz – 24,15 GHz	
	4	Kanalijaotus (Channelling)		
	5	Modulatsioon / hõivatud ribalaius (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Suund/vahe (Direction/Separation)		
	7	Saatevõimsus/võimsustihedus (Transmit power/Power density)	100 mW (EIRP)	
	8	Kanalile juurdepääsu ja selle kasutamise tingimused (Channel access and occupation rules)		
	9	Heakskiitmise menetlus (Authorisation regime)	Üldine jaotus	
	10	Olulised lisanõuded (Additional essential requirements)		
	11	Sageduste kavandamise eeldused (Frequency planning assumptions)		
Informatiivne osa	12	Kavandatud muudatused (Planned changes)		
	13	Viited (References)	EN 300 440, ERC/REC 70-03	
	14	Teatise number (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Märkused (Remarks)		